FIESTAS EUSKARAS DE BÉRA.

La Asociacion Euskara de Navarra, deseando fomentar la completa union del pueblo basco, conservar sus antíguas y sanas costumbres y contribuir al desarrollo de una literatura privativa mediante el cultivo del hermoso y antiquísimo idioma bascongado, ha resuelto distribuir vários premios en la villa de Béra, durante las fiestas que anualmente se celebran en ella, en los dias 4 y 5 de Agosto de 1880 bajo el siguiente

PROGRAMA.

Dia 4. 1.° Medalla de oro al mejor estudio histórico y crítico, redactado en euskara, castellano ó francés sobre **LA COSTITUCION É IMPORTANCIA DE LAS CORTES DE NAVARRA**. En igualdad de circunstancias será preferido para los efectos del otorgamiento del premio, el estudio escrito en euskara. 2.° medalla de oro á la mejor composicion escrita en euskara y en verso sobre cualquiera de los siguientes temas: « **LOS EUSKAROS EN LA BATALLA DE LAS NAVAS** » « **LA BATALLA DE ARRIGORRIAGA** » 3.° Medalla de plata á la mejor composicion escrita en euskara y en verso, cuyo tema se deja á eleccion de los autores. 4.° Premio de 80 pesetas repartidas por igual entre los dos mejores **BERSOLARIS** que improvisen públicamente en el lugar que el Ayuntamiento de la villa y la Asociacion Euskara señalen de antemano.

Dia 5. 1.° Premio al mejor tallador ó segador de hierba, consistente en una guadaña, con inscripcion grabada y diploma correspondiente. 2.° Premio de 125 pesetas, repartido entre los vencedores de un partido de pelota á largo ó rebote, pero á guante y remontando. 3.° Premio de 50 pesetas á los mejores tamborileros que ejecuten aires populares del pais basco. Este premio irá acompañado del correspondiente diploma.

El estudio histórico y crítico acerca de «La Constitucion é importancia de las Córtes de Navarra», así como las composiciones en verso escritas en lengua Euskara deben remitirse para el dia 25 de Julio acompañadas de un sobre cerrado que contenga el nombre del autor, al Sr. Secretario general de la Asociacion Euskara, calle de Pozo-Blanco, 19, Pamplona.

Los Jurados referentes á las composiciones histórica y literarias serán nombrados por la Junta General de la Asociacion Euskara. Los Jurados referentes á los demás puntos que abraza el presente programa, por el Ayuntamiento de la villa y la Asociacion, siguiendo las costumbres que en el país existan para casos análogos ó semejantes.

Los manuscritos remitidos optando á los premios mencionados pertenecerán á la Asociacion Euskara, quien podrá usar de ellos segun más le convenga, aunque respetando el incógnito de los autores, si éstos así lo desearan. De las composiciones en verso premiadas se hará una tirada especial, regalándose 20 ejemplares á cada uno de los autores. El estudio histórico y crítico acerca de «La Constitucion é importancia de las Córtes de Navarra», se insertará en la Revista Euskara inmediata á la decision del Jurado, haciéndose una tirada especial, si el mérito sobresaliente del Estudio así lo requiriese á juicio del mismo Jurado. Tanto en uno como en otro caso se darán 30 ejemplares impresos al autor.

Pamplona 18 de Abril de 1880.

La Comision de las Fiestas Euskaras.

PAMPLONA: Imprenta de J. Lorda.

BERACO BESTA

Euscarazcoac.

Nafarroco euscaldun Elcargoac euscal-errien elcarte osoa gueyagotu nai du, bai eta ere gordetu oquen aspaldico oitura osasungarriac, eta aleguin guciac paratu bere jaquintza egoquia zabaltzeco, euscaldun itzcunza eder ta soll aspaldicoaren bidez: untaraco erabaquitu du garai-sari cembait ematea Beraco irian, an berean urtero eguiten diren besta-burutan 1880garneco Agorrillaren 4garren eta 5garren egunetan, orai errango denaren arauerá.

4garren egunean. 1bicicoric Urrezco medalla gai onen gañean «Nafarroco batzarren ondequida edo fundacioa eta balioa» antolamendu condairar eta irizpenarri oberena eguiten duenarentzat, dela euscaraz, dela erdaraz, dela francesez. Guertaldi berdinean, garai saria emanen zayo euscarazco antolamenduari.—2garnecoric Urrezco medalla euscaraz eta itz neurtuetan edo versotan eguinicaco antolamendu oberenari, edocein gai oquen gañean. «Euscaldunac LAS NAVASco guduan»—«Arrigorriagaco gudua»—3garnecoric Zilarrezco medalla euscaraz eta itz neurtuetan eguinico antolamendu oberenari, nor berac nai duen gaiaren gañean.—4garnecoric 80 pezetaco garai-saria, erdiz emana, verso oberenac aguerian eta ustecabetan eguiten dituzten bi neurtizale edo BERSOLARIERI, Beraco Batzarreac eta Euscaldun Elcargoac aitzinetic autatzen duten toquian.

5garren egunean. 1bicicoric Belar ebaquitzale onenari emanen zayo sega bat izquirari edo letreroarequin, eta bear bezalaco gaicenda edo tituloarequin.—2garnecoric 125 pezetaco garai-saria LUCEAN edo errebotean escularruz, eta ERREMONTEAN jocatuco den pilota partidaren irabazdunei.—3garnecoric 50 pezetaco garai-saria euscal-errico señuac obequi jotzen dituzten chistu jole edo dambolindariei. Garai-sari au emanen da bere gaicenda edo tituloarequin.

Aipatu dirán antolamendu guciac, gañeco batequin etsiric, eguillearen icena barnean paratuz, igorri bear dirá Uztaillaren 25co Euscal-Elcargoaren Goarpelariarengana, guisá untaz: SR. SECRETARIO DE LA ASOCIACION EUSKARA, CALLE DE POZO BLANCO, 19, PAMPLONA.

Euscal-Elcargoaren Batzarreac icendatuco ditu antolamenduen irizpenle edo yuzcatzaleac: eta bertze erranico gauzen irizpenleac icendatuco dituzte Beraco batzarreac eta Elcargoac, onelacoetan oituratzen denaren arauerá.

Garai-sarien irabazteco bialtzen dirán escuizcribuac ez dirá itzulico, baicican guelldituco dirá Euscal-Elcargoarendaco, ceñec aietaz eguinen du gueyago conveni zayona, eguilleen ezagunezari beguiratuz, oec ala nai badute. Bersozco antolamenduec moldizquiratuco dirá, eta eguille bacotchari igorrico zaizco 20 araude.

Nafarroco Batzarreen balioaren gañean eguinico antolamendu sariztatua aguertaracico da ERREVISTA EUSKARAN, eta oneay edo merecimendu andicoa balin bada, irizpenleen idurian, eguinen da aurdigui edo tiradá berechia. Ala guertaldi batean, nola bertzean, eguilleari emanen zaizco 30 araude moldizquiratuac.

Iruñan Mayatzaren 18garnean 1880garneco urtean.

JOCO LORETUEEN ALDIMAITZAC.

IRUÑEAN.—Lordaren Moldizteguian. 1880 Urtean.